

PHILEMON

Di Lede a Paul ang gi Philemon

Di haga modongoohia:

Philemon tangada aamua idi nohongo dabu i Colosse, dana hege go Onesimus. Di hege deenei ne lele gidaha mo mee, gei nomuli ga heetugi gi Paul idi madagoaa Paul nogo noho ilodo di hale galabudi. Paul ne hidi ai Onesimus gaa hai di tama Christ.

Di lede a Paul ang gi Philemon, Paul e hagamaha gi Philemon gi manawa lamalia mo di dumaalia ang gi Onesimus, dela ne hagau go Paul gi mee, gaa hai bolo mee gi benebene ina a mee, hagalee bolo mee dela di hege e kae di wwede ono hala, gei i mee dela tuaahina dama a Christ.

Di hagahonu di beebaa deenei:

Di haga modongoohia (1-3)

Paul e hagaamu a Philemon (4-7)

Tangidangi hagamaha i Onesimus (8-22)

Di hagaodi o di lede (23-25)

¹ Mai baahi o Paul, tangada galabudi i di gili o Jesus Christ, mo mai tadau duaahina go Timothy, ang gi di goe di mau ihoo hagaaloho hai hegau go Philemon, ² mo ang gi di nohongo dabu dela edagadagabuli ilodo doo hale, mo tadau duaahina ahina go Apphia, mo anga labelaa gi tadau ihoo dauwa go Archippus.*

* **1.2:** Colossians 4.17

³ God tadau Damana mo tadau Dagi go Jesus Christ, gi dugu adu gi goodou tumaalia mo di aumaalia.

Di aloho mo di hagadonu Philemon

⁴ Dogu duaahina go Philemon, nia madagoaa huogodoo au e dalodalo ge e haga langahia goe, e danggee ang gi God, ⁵ idimaa, au gu longono eau do aloho i nia daangada a God huogodoo, mo do hagadonu tadau Dagi go Jesus. ⁶ Au e hai dalodalo i tadau hagadaubuni i di hagadonu, gaa hidi ai gidaadou ga modongoohia nia hagahumalia huogodoo, ala gu hai mee ginai gidaadou i tadau mouli bunianga gi Christ. ⁷ Dogu ihoo hagaaloho, do aloho gu hidi mai iei au gu tenetene huoloo, gei gu hagamaaloo aga ogu lodo. Goe gu haga tenetene nia manawa o nia dama a God huogodoo.

Tangidangi i Onesimus

⁸ Idimaa goe tuaahina ni oogu mai Christ, gei au guu mee di helekai adu gi di goe bolo goe gi heia di mee dela e humalia di hai koe. ⁹ Gei di maa au e aloho i di goe, gei au ga dangidangi adu gi di goe. Au e hai di mee deenei, ma e aha maa au go Paul, e pono a Jesus Christ, gei dolomeenei au e galabudi i di gili o Christ. ¹⁰ Au e pono Onesimus, e hai tangidangi deenei adu gi di goe. Mee guu hai tama daane donu ni aagu mai i Christ, idimaa, au guu hai tamana ni mee i dogu madagoaa e noho i lodo di hale galabudi.* ¹¹ Di madagoaa i mua, gei mee nogo deai dono hadinga adu gi di goe ai,

* **1.10:** Colossians 4.9

gei dolomeenei gu dahidamee ngaadahi mai gi gidaua.

¹² Au ehagauadu Onesimus gimuli, gei dogu manawa ehanadu madalia amee.

¹³ Au ehiihai bolo mee belee noho dalia au iginei i dogu madagoaa egalabudii ei au idi gili di Longo Humalia, epono do lohongo, ehagamaamaa au.

¹⁴ Au hagalee hono adu gi di goe bolo gi hagamaamaa ina au. Au ehiihai bolo goe gi heia aga hua ilodo do manawa. Au hagalee hai di mee dela hagalee donu ginai goe.

¹⁵ Holongo Onesimus gumogowaa idigoe i tamamadagoaa bodobodo, gei goe belee gahigahi adu amee gidoo baahi labelaa inia madagoaa huogodoo.

¹⁶ Dolomeenei gei mee hagalee di hege, mee guu hai tuaahina hagaaloho dama a Christ. Mee gu dahidamee huoloo mai gi di au, gei mee gadahidamee adu gidigoe huoloo, i mee hagalee di hege hua, gei mee tuaahina ni oou i di gulu buni anga gi Tagi.

¹⁷ Maa goe ehagamaanadu bolo au di hoo ni oou, benebene ina amee, gadoo be goe maga benebene au.

¹⁸ Maa mee guu hai dana hala adu gidigoe, be eboibana dana mee adu gidigoe, gei goe duguina mai nia mee aanei ehagadonu koau.

¹⁹ Au ehihi nia mee aanei gi dogu lima donu: *Au go Paul gahui adulaa gi di goe.* Au hagalee belee haga langahia adu i o boibana mai gi di au i do mouli.

²⁰ Deenei laa, dogu duaahina nei, dumaalia haga gila ina di mee deenei i di ingoo o Tagi. Goe haga tenetene ina dogu manawa be di hoo ni oogu i di ingoo o Christ.

21 Au e iloo i dagu hihi adu nia mee aanei, bolo goe ga hagamila dagu dangidangi deenei, gei edonu, au e iloo bolo goe gaa hai labelaa ginonua. 22 Idi madagoaa lahua, gei goe gi hagatogomaalia ina dagu gowaa enoho ai, idimaa, au e hagadagadagagee bolo God ga hui adu laa godou hai dalodalo, ga lahadu au gi goodou.

Nia hagaaloho hagaodi

23 Epaphras dela e galabudi madalia au i di gili di ingoo o Jesus Christ, e hagau adu dana hagaaloho,* 24 mo ogu ihoo hai hegau aanei, go Mark, Aristarchus, Demas mo Luke e hagadae adu di nadau hagaaloho.*

25 Tumaalia o tadau Dagi go Jesus Christ gi madalia goodou.

* **1.23:** Colossians 1.7; 4.12 * **1.24:** Acts 12.12,25; 13.13; 15.37-39; 19.29; 27.2; Colossians 4.10,14; 2-Timothy 4.10,11

Beebaa Dabu
The Holy Bible in the Kapingamarangi language of the
Federated States of Micronesia, spoken on the
Kapingamarangi and Ponape islands, Caroline Islands

Copyright © 1996, 2014 The Kapingamarangi Bible translation committee

Language: Kapingamarangi

Translation by: The Kapingamarangi Bible translation committee

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-04-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

28201f3a-53b9-559a-9b49-00a6f40bcb2a